

Appendix 2.

한국어판 Shoulder Pain and Disability Index(SPADI)

※ 통증 척도

당신의 통증은 어느 정도입니까?

0 = 통증 없음, 10 = 심한 통증

가장 심할 때	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
통증이 있는 쪽으로 누울 때	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
높은 선반의 물건에 팔을 뻗을 때	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
목 뒤를 잡을 때	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
통증이 있는 팔로 밀 때	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

종합 통증 점수 : _____ / 50 × 100 = _____%

(주의 : 만약 대상자가 한 항목을 체크하지 않았다면 40으로 나누어 계산함)

※ 장애 척도

아래 일을 할 때 어느 정도로 힘이 듭니까?

0 = 힘이 들지 않음, 10 = 도움 없이 할 수 없음

머리를 감을 때	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
등을 닦을 때	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
내이나 겹옷을 입을 때	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
앞에 단추가 있는 셔츠를 입을 때	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
바지를 입을 때	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
높은 선반 위에 물건을 놓을 때	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
4.5kg의 무거운 물체를 들어 나를 때	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
바지 뒷주머니에서 무엇인가를 꺼낼 때	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

종합 장애 점수 : _____ / 80 × 100 = _____%

(주의 : 만약 대상자가 한 항목을 체크하지 않았다면 70으로 나누어 계산함)

종합 점수 : _____ / 130 × 100 = _____%

최소 변화 점수 (90% 신뢰도) = 13 점